

Atelier de réalisation d'objets
et de sculptures en céramique !

de 14h à 17h
Tous les samedis
du 18 avril au 6 juin 2020.
à l'atelier "La Hutte Gruber"

Voici la terre ● de mes pays تلك أرض بلادي

صناعة أجسام ومنحوتات من السيراميك

من الساعة الثانية ظهرا إلى الساعة الخامسة
وذلك كل يوم سبت من 18 نيسان إلى 6 حزيران
في ورشة "La Hutte Gruber"

● Voici la terre de mes pays

دعوة للمشاركة في صناعة أجسام
ومنحوتات من السيراميك
سيتم عرضها فيما بعد

البرنامج : التعرف على عدة تقنيات لتحويل
السيراميك وتشكيله ، تعلم مفردات جديدة باللغة
الفرنسية، صناعة جسم أو منحوتة ، التعرف على
تاريخ مدينة ستراسبورغ
تعتبر مشاركتكم في كل جلسة ضرورية

Venez participer à la réalisation
d'objets et de sculptures en
céramique en vue d'une exposition!

Au programme : rencontrer et transformer la terre,
découvrir différentes techniques, apprendre de
nouveaux mots en français, réaliser un objet, une
sculpture, connaître l'histoire de Strasbourg.
Votre participation est nécessaire à chaque atelier !

التواريخ والزمان ● Dates & horaires des ateliers

// Les séances auront lieu de 14h à 17h
الزمان : من الساعة الثانية ظهرا إلى الساعة الخامسة

// التواريخ : أيام السبت

18 avril 2020 • 18 نيسان 2020
25 avril • 25 نيسان
2 mai • 2 أيار
9 mai • 9 أيار
16 mai • 16 أيار
23 mai • 23 أيار
30 mai • 30 أيار
6 juin • 6 حزيران

/// في « La Hutte Gruber »
91 route des romains / 67200 Strasbourg
\ تحت « le Géant des Beaux Arts »
/ Arrêt de bus : Grüber (Ligne 4 et 50)
موقف باص Grüber ، رقم خط الباص ٤ و ٥٠

Avec Leïla Fromaget, artiste plasticienne,
et François Bauer, céramiste.

La Fédération de l'Entraide Protestante
du Grand Est invite les personnes titulaires
d'un statut de réfugié ou de la protection
subsidaire à 8 ateliers de poterie

A destination d'un public adulte. Si enfants : à partir
de 12 ans. Tout enfant qui a envie de découvrir
la poterie doit être accompagné d'un parent.

● Bulletin d'inscription ● استمارة التسجيل

بما أن عدد الأماكن محدود ، يرجى تأكيد مشاركتكم عن
طريق ارسال ايميل على عنوان البريد الالكتروني التالي :
refugies@fep-est.fr أو عن طريق الاتصال على الرقم التالي
03 88 25 90 42 ، مع ذكر المعلومات التالية :

Le nombre de participants étant limité, merci de
confirmer votre inscription par retour de mail à :
refugies@fep-est.fr ou par téléphone au 03 88 25 90 42,
avec les informations suivantes :

الاسم : Prénom :
العنوان : Adresse :
رقم الهاتف : Téléphone :
الكنية : Nom :
الايميل : Mail :

أتعهد بالمشاركة في جميع الورشات
يمكنني المساعدة بالترجمة من اللغة الفرنسية إلى اللغة
العربية إن لزم الأمر

Je m'engage à participer à tous les ateliers
 Je peux aider à des traductions arabo-
françaises si besoin